BONERIANO®

Kambio no ta difísil; ta e RESISTENSIA pa kambio ta difísil.

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 29 mart 2023 | Preis:$1.00

PIEU TA ATAKÁ MUCH'I SKOL

kalbas di mondi



E dianan aki tin hopi kalbas na palu. Ta trata di kalbas di mondi, pasobra tin kalbas largu tambe, ku ta kushiná pa kome. Nòmber sientífiko di kalbas di mondi ta 'Crescentia cujete' (Arnoldo Broeders). Awendia poko ta hasi uso di kalbas, siendo ku ta un fruta ku tin hopi potensial, tantu pa uso medisinal komo otro uso.

Problema di tereno a keda sin solushon- PAG:4

Puesto nobo pa Rijna PAG 8

Den kaso di aksidente fatal 25 di desèmber

Ministerio Públiko ta midi ku un midí

KRALENDIJK -- No a pasa Ministerio Públiko forbèi ku tin hopi komentario riba retnan sosial tokante e kaso penal ku ta andando pa loke ta trata e aksidente di tráfiko fatal di 25 di desèmber di aña pasá, kaminda un outomobilista a dal un siklista.

Korant tambe a duna e kaso akí atenshon. E aksidente a keda kompará ku un otro aksidente fatal di algun aña pasá, kaminda un outomobilista a pèrdè su bida, despues di un dalmentu ku un otro outo.

Den e informashon ta pará ku Ministerio Públiko ta midi ku dos midí pa motibu ku den e aksidente di desèmber último e outomobilista a bai den aresto preventivo, miéntras den e otro aksidente anterior, esaki no tabata e kaso.

Ounke Ministerio Públiko mester ta kouteloso pa duna informashon di kasonan ku ainda mester presentá dilanti Hues, e instansia ta di opinion ku ta importante pa mustra ku no por kompará e dos kasonan akí ora ta trata aplikashon di aresto preventivo.

Legalmente aresto preventivo ta posibel solamente den kasonan di morto dor di kulpa den tráfiko ora ta trata di un outomobilista ku tin un kantidat kastigabel di alkohòl durante di e aksidente.

Den e kaso di e aksidente fatal anterior, no tabatin kuestion di alkohòl determiná i pa e motibu akí no por a apliká aresto preventivo. Simplemente lei no ta ofresé e posibilidat ei.

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosegá. Salmo 23



A fayesé den brasa di Señor

Sra. Anaseta Maria Angel

mihó konosi komo Chechi

Na nòmber di su yunan;
Hendrik 'Henki' Wilsoe i famia
Raynold 'Nolly' Wilsoe i famia
Ninuska 'Uka' Wilsoe i famia
Jacqueline de Wind i famia
John 'Johnny' de Wind i famia
Suheery 'Suzy' Ostiana i famia
Jundrick 'Junny' Ostiana i famia
su nietunan:
Maxim Wilsoe i rumannan,
Dayenne Wilsoe i rumannan, Nahairies Wilsoe i ruman,
Nigel de Wind i ruman, Jayden de Wind i rumannan,
Rayquensly Ostiana i rumannan,
Gwendoline Ostiana i rumannan i su 11 bisanietunan
Rumannan:
Carlos 'Caito' Angel i famia
Bertica 'Tica' Winklaar i famia
Erquilio Angel i famia
Bicentica 'Baby' Angel i famia
Kenneth Angel i famia
Johnny Statie i famia
Mirtha 'Mimi' Piar i famia
Judith Mercera i famia
Elbert 'Epi' Statie i famia
Wendel 'Winny' Statie i famia
Meligia Trinidad i famia
Na nòmber di Silvio mihó konosi komo 'Chio'
Subrina- i subrinunan, primu- i primanan na Boneiru, Kòrsou, Sint Maarten i Hulanda,
Amiganan: Judith i Griselda i tur su bon bisiñanan
Demas famia:
Angel, Wilsoe, de Wind, Ostiana, Hart, Petrocchi, Pourier, Winklaar, Tremus, Bertinus, Dortalina, Molenaar, Angela, Reina, Statie, St. Jago, Flores, Wijman, Hugo, Javier, Iby Statie i rumannan.
Si den nos tristesa nos por a lubidá un famia nos ta pidi nos diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djaweps 30 mart na El Consolador na Mundo Nobo. Ta kuminsa risibi bishita di kondolensia for di 1'or te ku 3.30 sigui ku un respons. Despues ta hiba nos kerida Mama, Wela den santana di Janwe/Pietermaai Kòrsou.
Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.
Famia ta pidi si por, bisti trahe alegre.

Herensia awe na Bonaire.tv

Felix Nicolaas ta papia tokante San Luis Beltran

KRALENDIJK – Den transkurso di aña 2021 FuHiKuBo a traha un seri di programa Herensia huntu ku Felix Nicolaas tokante sitionan di deboshon katóliko na Boneiru. A kubri diferente gruta, krus i imágennan di santu ku Iglesia Katóliko a pone den pasado. Entre otro imágennan di Sagrado Kurason di Kristu alrededor di misa San Bernardo. Mas aleu a pone atenshon e tempu ei na diferente gruta i kapia, manera Gruta di Lourdes den Antriol Pabou, kapianan di Coromoto na Nikiboko Sùit, i La Bírgen di Fatima na entrada di bario Ambona, imágen di La Bírgen del Valle na Sorobon, Krus di Milenio riba Seru Largu etc. Sitio i imágennan na Rincon ainda no a haña atenshon. Esei ta bai sosodé awor, ku un bishita na imágen di San Luis Beltran. Despues lo bai sigui tambe e gruta di Lourdes den e bario.

Bòi Antoin i Felix Nicolaas ta drenta e misa di Rincon tambe pa papia tokante historia di e parokia aki, ku atenshon tambe pa pastor Bonaventura van Everdingen.



PIEU TA ATAKÁ MUCH'I SKOL

KRALENDIJK—Tin un brote formal di pieu na skolnan riba nos isla. Di fuentenan ku no ta faya, BONERIANO a komprondé ku e situashon ta alarmante. No ta promé biá ku plaga di pieu ta presentá.

Pieu por tin diferente orígen. Un di nan ta palomba. Aktualmente na Boneiru tin un plaga di palomba. Na vários sitio por tuma nota di grupo grandi di palomba ta frekuentá. Posibelmente e plaga di palomba por a kontribuí na presensia di pieu.

Aparte di skol básiko, BONERIANO tin informashon ku na Scholen Gemeenschap Bonaire, SGB, tambe lo tin studiante ku ta kana rònt ku e insekto den nan kabei. Nada straño si pensa ku mayoria di e studiantenan aki tin sea ruman òf famia ku ta bishitá skol básiko. Pues e chèns pa e insekto pasa di un kabes pa otro ta fásil.

Pieu

Pieu ta insektonan chikitu ku ta biba den lugánan kayente i gusta bai den kabei riba kabes di spesialmente mucha. Nan por plama hopi lihé entre muchanan. Aki netamente e problema ta sintá.

Debí ku e insekto ta chikitu i praktikamente invisibel, muchanan ta pega otro fásilmente. Serka redakshon ta konosí ku e situashon ta birando alarmante na skolnan i maestronan ta man na kabes.

Pa un òf otro motibu e insekto tin preferensia pa `kabei fini`. No ta hañ'á tan fásil den kabei krin. Úniko manera ku nan ta transportá nan mes ta via kabei.

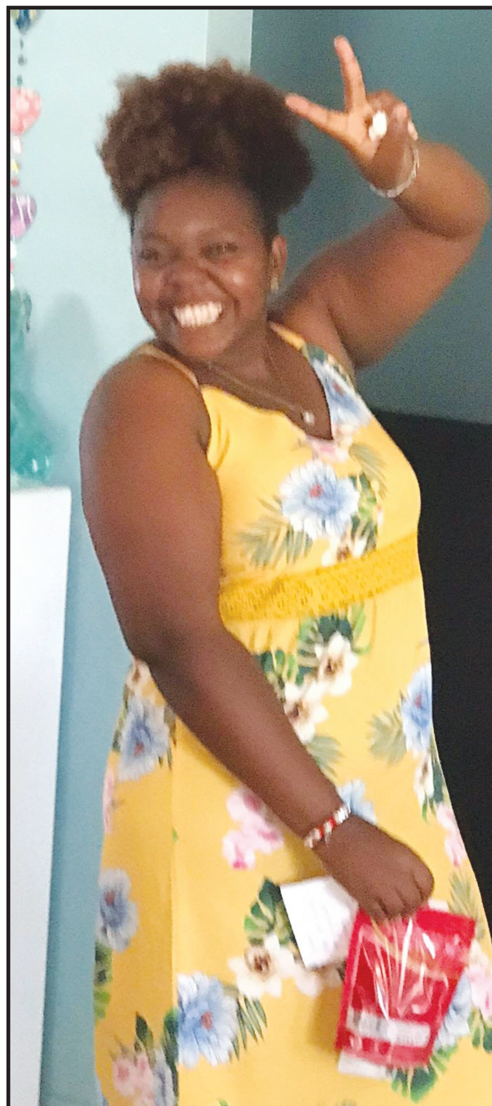
Riba su mes e insekto no ta hasi daño. Pero si e ta sòru pa un sensashon no dushi. E por okashoná herida den kabes dor di keda grawatá. Sanger for di kueru di kabes ta loke nan ta biba di dje. Nan ta chupa esaki na kantidat chikí.

Esaki ta loke ta kousa e sensashon iritante i ku ta pika. Ora e pieu muhé pone webu i esaki kibra, e pieu ta krese i bira adulto den 10 dia.

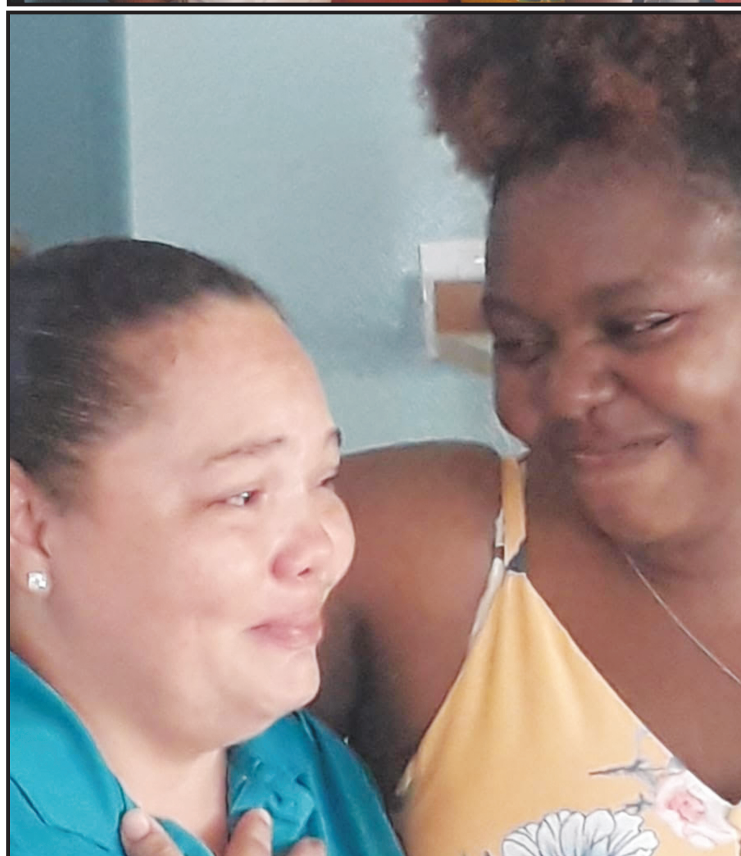
Kas Flamboyan a despedí di Sami

Samantha (Sami) Rosalina siman pasá a traha su último dia na Kas Flamboyan, e úniko hòspis di Boneiru. Durante masoménos sinku aña Sami tabata e kara di Flamboyan. El a disidí di tuma retiru pa bai biba i sigui studia na Hulanda. Foto ta mustra su despedida den kompania di personal i boluntarionan di Kas Flamboyan.









Hopi hende ketu bai wardando pa haña tereno

Problema di tereno a keda sin solushon

KRALENDIJK -- Elekshon ta tras di lomba, pero e problema di tereno no a keda solushoná. Ketu bai mas òf ménos 1500 hende ta wardando pa haña un tereno pa traha nan kas riba dje.

Punto di bista di ASOTEKO ta keda igual, tereno ta pertenesé na pueblo. P'esei siudadanonan tin derecho pa haña un tereno grátis di gobièrnu pa traha nan kas riba dje pa biba aden.

ASOTEKO no ta nenga ku legalmente gobièrnu ta doño di tur tereno públiko, pero moralmente ta pueblo ta doño.

Sinembargo gobièrnu no ke duna tereno grátis mas. Nan ke kuminsá bende tereno pa haña sèn pa por paga pa infrastruktura. Asina ASOTEKO a saka afó, ounke nan no ta bis'é.

Kon ku sea, asta esei ASOTEKO por biba kuné, basta e preis ta keda pagabel. Semper mester a paga un suma chikitu pa registrá e petishon, plùs gastu pa notario i pa midi e tereno. En total esei ta mas òf ménos 3 mil dòler.

Pero awor, gobièrnu ke un preis di kompra riba dje. Tur hende sa ku hopi hende simplemente no tin sèn pa paga un preis di kompra. Ta p'esei sí gobièrnu ke sigui insistí pa kobra un preis di kompra, e ora ei sikiera usa un 'gliding scale'. Pues por ehèmpel tur hende ku tin un entrada neto bou di 2 mil dòler pa luna, no tin obligashon pa paga niun preis di kompra. Nan lo haña un tereno grátis, manera semper for di aña 1953.

ASOTEKO a apelá e kaso i ta inkluí un petishon èkstra basá riba e 'gliding scale' aki. No pasobra e ta ful di akuerdo, pero pasobra mester yega na un solushon.

ASOTEKO ta keda dispuesto pa yega na un akuerdo amikal ku gobièrnu pa kaba e kaso, pero ta spera di por papia ku gobernantenan ku lo kumpli.

Pasobra ounke Diputado James Kroon tabata e úniko polítiko ku ke a papia ku ASOTEKO, e no a kumpli. Al final di e kuenta, politikeria manera semper a vense.

ASOTEKO ta yama un reunion general di miembro pa papia tokante e tópiko di tereno i tambe pa nombra un sekretario nobo.

Públiko en general tambe ta bon biní dia promé di aprel pa 7'or di anochi na ofisina di abogado Michiel Bijkerk na Antriol.

Sostené ASOTEKO i bira miembro. ASOTEKO ta e asosashon pa otorgamentu di tereno sin korupshon.

A posponé entrega deklarashon di salario 2022

KRALENDIJK -- E último fecha pa entregá deklarashon di salario kolektivo 2022, VZLS, tabata 28 di febrüari 2023. Mirando e kantidat di pregunta i petishon ku Belastingdienst a risibí, a disidí pa prolongá e fecha di entrega. P'esei outomátikamente ta haña suspenshon te 1 di mei 2023.

For di 7 di novèmber 2022 kompania i organisashonnan por yena e VZLS via e plataforma MijnCN. Komo ku usuarionan por firma asuntunan gubernamental ku nan kuenta di MijnCN, MijnCN ta duna hopi balor na siguridat.

P'esei ta nesesario pa kada usuario aktivá e asina yamá '2-Factor Authenticatie' den su kuenta di MijnCN.

Usuarionan ku ya a aktivá e '2-Factor Authenticatie' pa Asuntunan Sosial i Empleo, SZW, no mester hasi esaki atrobe pa asuntunan di Belastingdienst CN.

Wak pa mas informashon tokante òf ayudo ku aktivashon di '2-Factor Authenticatie' di kuenta di MijnCN riba www.mijncn.nl/inloggen.

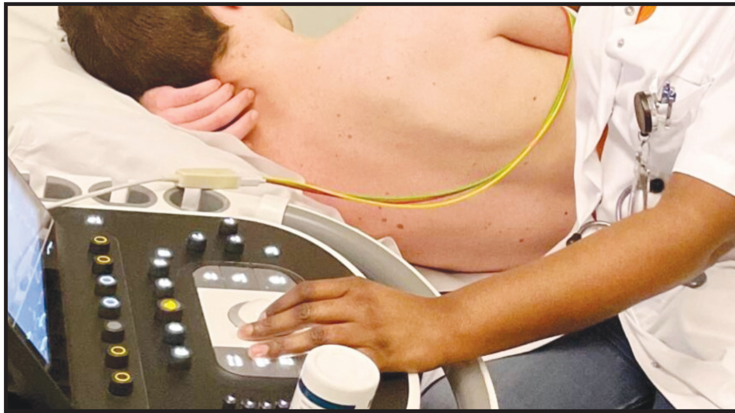
Si tin un apoderado kaba pa hasi deklarashon di ABB, LH i loonderving, SZW, online, mester apoderá un persona separá pa e VZLS.

Pa mas informashon tokante entrega di e VZLS por wak riba www.mijncn.nl/verzamelloonstaatpapiament.

Pa estudio médiko

Studiante karibense ke haña oportunidat honesto

KRALENDIJK -- Pa studiante karibense ku ke studia medisina, odontologia, farmasia, òf teknologia klíniko, ta kasi imposibel pa haña atmishon na e estudionan akí. Esaki a bira pió despues ku universidatnan mes ta selektá nan studiantenan nobo, Asosiashon Médiko di Antia (AMA), ta mira.



Den un publikashon di Caribisch Netwerk, Melissa Stamper ta skirbi: "E asosiashon ke pa polítika tuma akshon pa asina studiante haña oportunidat honesto irespekto di e base."

Jhuresy La Roche, visepresidente di AMA i médiko studiando pa bira spesialista di kardiologia, durante su estudio a mira tiki kompañero di estudio karibense. "Mi a ripará durante di e edukashon di medisina ku tabatin tiki hende ku e mesun pasado ku mi."

For di 2017 e kantidat di studiante ku un desendensia di migrante ku ta aseptá a baha. Esaki a sali tambe di e investigashon di promoshon di Lianne Mulder ku a investigá e desigualdat di oportunidat den e selekshon di enseñansa superior.

Kandidato karibense ta sali pèrdí

A base di e prosedura di selekshon di e skol, ta traha un lista di klasifikashon. Tin diferente training i kurso ku por sigui pa prepará kandidato mihó pa asina nan por skor un number di rango mas haltu. E gastunan di esaki por subi bai den míles di euro.

E selekshon desentralisá ta un negoshi grandi, Katherine van Ierland ta remarká, e ta médiko ku no ta studiando pa spesialista, ANIOS, pa ginekologia i opstetria i tambe e ta den direktiva di AMA.

"Un parti di e selekshon ta e prueba di idioma, sí hulandes no ta bo idioma materno, bo ta sintí bo mes ménos sigur tokante e alkansamentu di e prueba miéntras ku serka e materia eksakto sí e ta bai bon, e ora ei no ta straño ku nos no ta haña rango haltu."

Studiante karibense no por permití nan mes pa hasi e gastunan èkstra akí. Mayoria di e treinennan no por sigui nan online tampoko. E ora ei ya nos ta para atras ku 1-0. Na e islanan no tin e posibilidatnan pa sigui treinen asina.

No tin lugá

Na 2017 e studiantenan karibense ainda tabatin un chèns èkstra pa atmishon ku e asina yamá lugánan di minister. Pero minister di enseñansa Robbert Dijkgraf, ta haña ku no ta trato igual sí reservá lugá spesial pa studiante karibense. En bes di esaki, e sistema di lòt ta bini bèk atrobe.

E minister ke investigá kon por atmití studiante karibense na estudio médiko. Ta ferwagt ku lo anunsiá e resultadonan di e investigashon akí na yüli.

Petishon grandi

Tin un problema grandi ainda, AMA ta mira. Studiante karibense ku sí ta haña atmishon na un estudio médiko, despues tin difikultat pa sigui spesialisá despues. E lugánan pa kontinuashon di estudio ta limitá, pasobra ta tene kuenta solamente ku e kantidat di spesialista ku tin mester na Hulanda. No ta inkluí e petishon grandi di e islanan pa spesialista den esaki.

Esaki ta hasi e situashon èkstra doloroso, e asosiashon ta bisa. Awor ta trese hopi spesialista djafó. Pa nos e islanan ta nos kas i gustosamente nos ke kontribuí.

'Bonded Medical Places'

'Bonded Medical Places' lo por ta un solushon pa e falta di spesialista na e islanan, e asosiashon ta haña. Ta eduká studiante karibense i pa esei nan mester traha algun aña na un hòspital na e islanan. E konsepto tin añanan di éksito na Australia i parsialmente ta us'é na Sürnam tambe, van Ierland ta splika.

Na Hulanda tin hopi spesialista ku aktualmente no por haña trabou fiho. E oferta di sitio di edukashon asina den koperashon ku e hòspitalnan tambe lo por aliviá e desempleo bou di spesialista na Hulanda, segun AMA.

Ken ta finansiá

E gastunan di un edukashon pa spesialista médiko ta rònt di 100 mil euro pa aña.

Un edukashon médiko di un promedio di seis aña asina ta sali masha karu. Na e islanan tin interes pa un programa asina manera 'bonded medical places'.

Pero e ora ei e pregunta ta keda, ta ken ta bai finansiá esaki. "Ta un invershon, pero mirando e situashon finansiero ku e islanan ta aden awor, nan no tin e fleksibilidat ei," van Ierland ta bisa.

Pa korementu bou di influensia di alkohòl

Hopi kaso ta yega Korte

KRALENDIJK -- Hopi habitante di Boneiru, Saba i Sint Eustatius, ta partisipá tur dia den tráfiko, komo shofùr di outo, motosaikel, òf skuter, komo siklista, òf peaton. Pa mantené partisipashon na tráfiko sigur pa tur hende, nos tur mester mantené nos mes na e reglanan ku ta bálido den tráfiko.

Mas drùk bira den tráfiko, mas importante ta bira pa tur hende berdaderamente tene nan mes na regla. Polis ta supervisá esaki i ta mantené e reglanan, manera a bisa, pa nos propio seguridat. Partisipantenan den tráfiko ku no ta mantené nan mes na regla, por keda konfrontá ku konsekuensia di esaki. E por ta but, pero por nifiká tambe ku partisipantenan por pèrdè nan reibeweis sea pa un tempu kòrtiku, òf mas largu. Último tempu tabatin diferente kaso den kua outomobilistanan mester a responsabilisá nan mes den Korte pa kore nan vehíkulo miéntras nan tabata bou di influensia di alkohòl. Den tur e kasonan akí e outomobilistanan a keda kondená i korementu bou di influensia di alkohòl tabatin konsekuensia pa nan reibeweis.

Ministerio Públiko, huntu ku polis i KMar, ta vigilá ku ta mantené e reglanan vigente di tráfiko, na interes di seguridat di tur ku ta partisipá den tráfiko. Sigur sí ta trata di korementu bou di influensia, òf kore sin reibeweis òf seguro.

Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de MARZO de 2023

"¡Queridos hijos! que este tiempo sea para vosotros un tiempo de oración".

¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **03/25**

Pa promé biá despues krísis di Corona

Inskripshon habrí na MBO

KRALENDIJK -- Pa promé biá despues di krísis di Corona, tin atrobe un dia di inskripshon habrí na MBO. E último dos añanan no tabata posibel pa MBO organisá su dia di inskripshon anual.

Pa motibu di e krísis di Corona, ta digitalmente so studiantenan potensial por a inskribí nan mes. Via un kòmbersashon di atmishon online, alumnonan a risibí informashon i konseho. Pero e aña akí e ta posibel atrobe.

Djasabra promé di aprel MBO ta organisá su dia di inskripshon habrí.

Tur hende ta bon biní di 9'or pa 2'or na MBO, Kaya Korona 4. Disfrutando di un algu di smak i algu di bebe, por inskribí pa un di e estudionan pa e aña eskolar 2023-2024. Si a registrá online kaba, por pasa pa hiba kòmbersashon di atmishon.

Dosentenan di MBO ta presente pa duna konseho, informashon di e estudionan i pa yuda ku yenamentu di e formularionan.

Pa mas informashon: www.mbobonaire.com



Tayer skirbimentu buki di kuenta

KRALENDIJK -- En konekshon ku su selebrashon di 10 aña, Fundashon Lesa Ta Dushi (FLTD) ta organisá huntu ku patrosinadó mayó 'Fundashon Wega di Number Boneiru', un tayer spesial di skirbimentu di buki djasabra 8 di aprel. E tayer ta titulá 'Kon pa skirbi un buki di kuenta'.

Xiomara Frans - Muller, outor di e buki 'Papia Papiamentu Kumi', ta esun enkargá pa traspasá e konosementu di skirbimentu di buki na e partisipantenan.

Tambe komo outor invitá ta bai tin Delno Tromp, outor di e buki pa mucha 'Marka Indjan', tambe vários otro buki pa duna un splikashon kiko tur mester tene kuenta kuné na momentu ku ke publiká un buki.

FLTD tin 10 aña kaba trahando duru pa stimulá lesamentu serka mucha for 6 aña. Kada aña FLTD ta organisá diferente aktividat i kompetensia pa mucha i skol básiko ku ta masha gustá. Entre otro kompetensia di lesamentu Bòi Antoin, premio Huki di buki mas impreshonante, proyekto kashi di duki, proyekto repartishon di buki na skol, krèsh i muchanan di ménos rekurso i kompetensia di deletreamentu na hulandes. Ta e intenshon tambe pa start ku deletreamentu den idiomanan papiamentu, spañó i ingles.

Meta ku FLTD tin ku e tayer aki ta pa siña i motivá mas persona lokal, pa kuminsá skirbi buki komo outor lokal. Esaki ta yuda enrikesé e lista aktual di outor i buki skirbí i publiká pa nos mes hendenan.

Pa dal e promé paso, FLTD ta bai lansa un proyekto sorpresa na final di e tayer, kaminda tur partisipante por partisipá.

E tayer akí ta grátis i ta habrí pa personanan di tur edat ku ta interesá na skirbi den kualke idioma di nan preferensia. Idioma di instrukshon durante e tayer ta papiamentu.

E tayer ta tuma lugá dia 8 di aprel di mitar di nuebe di mainta pa 2'or di mèrdia na Liseo Boneriano. Na final tur partisipante ta risibí un sertifikado di partisipashon.

Por inskribí te ku dia 5 di aprel via WhatsApp +599 7851895, Facebook: Fundashon Lesa Ta Dushi, òf email: FLTD@outlook.com Tene na kuenta ku kupo ta limitá.

Djabièrnè na Rincon

Segundo 'Taste of Bonaire' Edishon Kultural

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta organisá su segundo 'Taste of Bonaire' pa e aña akí djabièrnè 31 di mart den Kaya Minguel Pourier na Rincon, for di 6'or di atardi pa 10'or di anochi, den un tremendo ambiente Edishon Kultural, na kaminda pa Dia di Rincon.

E programa ta kargá ku música, talento i ta bai tin stèntnan ku ta bende kuminda lokal i internashonal. Agrupashonnan di música krioyo, Foyan Boys i Grupo Eso, ta bai ta presente pa animá e anochi akí.

TCB i Surround Vibe ke a ekstendé un invitashon na pueblo di Boneiru i tambe na tur bishitante pa bin pasa un ratu ameno djabièrnè 31 di mart na e segundo 'Taste of Bonaire' ku e edishon kultural den e bario di Rincon.

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Último dos siman mi ta kanando kasi tur dia den áreanan di naturalesa. Loke ta stimulá mi hopi pa kana e dianan aki ta e echo ku Emma, partner di mi yu Danielson, a instalá un aplikashon (èp) pa identifiká mata i palu riba mi telefòn. Mi tabatin un èp asina kaba den pasado, pero mi a stòp di us'é, pasobra e tabata duna solamente e nòmber sientífiko di un mata òf palu. Esun nobo aki ta duna bo nòmber lokal tambe. Anteriormente mi tabata nota e nòmber sientífiko, pa despues bai buska e nòmber lokal den bukinan di Frater Arnoldo, Bart de Boer i John de Freitas. Awor pues, ku e èp nobo aki, por yega na e nòmber lokal mesora.



***

Tur mata ku mi topa den mi kaminda durante mi kaminatanan awor mi ta usa e èp aki pa verifiká kiko ta kiko den nos flora. Mi ta saka foto di matanan ku mi konosé tambe, esta matanan komun manera welensali, klasmulatu, shoshori i otronan. Mas bien mi ta tèst kon e èp ta reakshoná den identifikashon di e matanan aki. Tin bes e ta duna e nòmber lokal, pero otro biá nò. Mi no sa dikon. Mi no sa ken a desaroyá e èp aki, pero mi ta kere ku nan mester sigui traha ariba pa perfekshon'é.

***

Riba djabièrnè ta birando un kustumber ku mi ta kanando ku sirugano penshoná dr. Gonzalez. Su nòmber kompletu ta Miguel Gonzalez. El a traha durante un periodo largu na hòspital di Mariadal. Nos a kana dos biá kaba riba djabièrnè atardi, rutanan ku a no konosé. I e tambe ta fasiná pa spesialmente e matanan ku nos ta topa na kaminda. Gonzalez, pa refreská memoria, ta e sirugano ku a skapa mi dùim di man drechi na lunanan di sèptèmber i òktober di aña 2018.

***

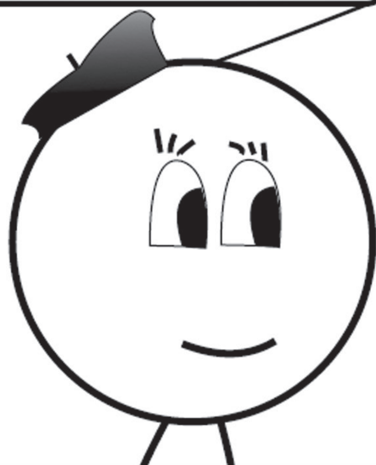
Dos mata ku sigur e èp aki a identifiká djaluna atardi ku nan nòmber lokal ta e dos diferente matanan di katuna nos konosé, esta e katuna normal i katuna di seda (katunbom).

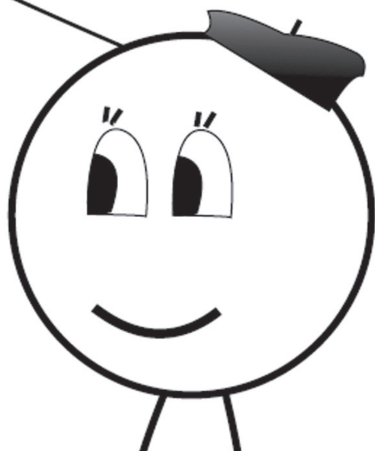


Por mira e fotonan huntu ku e teksto aki. Tambe el a identifiká entre otro bushirumbu, ku ta kai den e famia di lantana. Mi kier tabata sigur, pasobra bushirumbu ta un tipo di speserei pa sòpi i otro kuminda. Mi tata a konta mi kon nan tabata usa blachinan di bushirumbu pa tira den sòpi tempu ku komo mucha e tabata kima karbon riba Klein Boneiru.

***

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Ámtenarnan ta reakshoná ku asombro

Puesto nobo pa Rijna

KRALENDIJK --- Hopi ámtenar di Entidat Públiko Boneiru a reakshoná ku asombro riba e notisia ku gezaghebber Edison Rijna ta bai haña un puesto nobo i lo no sigui komo gezaghebber di e isla. Loke no a kai den muchu bon tera serka sierto hende, ta e echo ku mester a lesa e notisia akí riba un wepsite di notisia hulandes, ku a sali promé ku e notisia.



Den un publikashon di Bonaire.nu ta bini dilanti: "Den transkurso di mainta a sali un komunikado pa prensa di parti di Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN), ku e mesun informashon akí. Ta te den transkurso di djaluna anochi, e website di Entidat Públiko Boneiru mes a saka e notisia."

Mester bisa sí ku Gezaghebber Rijna tin un kustumber di publiká kos den medionan di prensa hulandes, hopi biá promé ku esnan lokal. Esei tabata e kaso ora Rijna a komuniká ku na su opinion, Boneiru ta prostituyendo su mes ku e turismo aktual, pero tambe den kaso di e konstrukshon di Sunset Beach Park, ku a keda anunsiá tambe via di un wepsite di notisia hulandes.

Despues di protesta di prensa lokal, a kore saka un komunikado na Boneiru tambe.

RIKESA NO POR KUMPRA SALÚ

Skritura: 2 Reinan 5

"I tabatin hopi leproso na Israel den e tempu di profeta Elisa; i ningun di nan no a wòrdu hasí limpi, sino solamente Naaman di Siria." Lukas 4:27(BS)

E hòmber Naaman tabata un kapitan di e ehérsito di rei di Siria, un gran hòmber den bista di su shon i mashá respetá, tambe e tabata un guerero balente. Ma, e tabata leproso. El a hiba dies talento di plata, seis mil siklo di oro i tambe dies set di paña komo regalo pa e profeta Eliseo por a kur'é. No ta kualke persona nos ta papiando di dje aki.
Ma, Eliseo a duna Naaman un instrukshon fásil i simpel: Bai i baña shete biaha den Jordan i lo bo ta kurá. E hòmber di Dios a papia guiá pa e Spiritu Santu. Sinembargo Naaman ku su orguyo, no por a imaginá su mes ku esei lo tabata su resèpt pa bira bon. Debí na su posishon el a pensa ku Eliseo lo sali bin papia i mishi kuné.
Kuantu biaha nos tambe ta pensa delantá kon i kiko mester sosodé, despues nos ta hasi orashon i ora ku e no bai manera nos a plania nos ta rabia, fastia i murmurá.
Dios por usa manera i medionan simpel i umilde pa kumpli ku Su propósito i plannan. Nos mester ta umilde i obedesé pa asina nos por mira resultado grandi i maravioso ku Dios a plania.
Den 2 Reinan 5:14 e ta bisa ku ora Naaman a realisá su kondishon, el a obedesé i mesora el a kura. Su rikesa no por a kumpra su salú, ma su aktitut i obedensia sí.

Ta umilde i obedesé tin mas balor ku rikesa.

Gilda Beukenboom-Sintjago

Produkshon PGM

Diferensia entre lionfish i tribon

Junior Rangers di STINAPA a partisipá eksitosamente na un lès di lionfish i tribon, siñando e diferensia eksterno i interno entre e dos espesienan marino akí. STINAPA ta gradesidu na su biólogonan marino pa siña e junior ranger-nan.







Ku opshonnan vakashonal i kuido médiko

Nel i Gladys ta papia tokante Colombia

KRALENDIJK – Nel Nicolaas i su esposa Gladys ta papia e siman aki den e programa Aktualidat tokante biahamentu pa Colombia. Nan ta biba na Medellin, na unda nan ta duna servisio di guia na bonerianonan ku bishitá e siudat aki tantu den kuadro di plan vakashonal komo kuido di salú.

Nel ta un boneriano ku despues ku su promé esposa a fayesé, a muda pa Colombia. Huntu ku su esposa aktual e ta disfrutando di Colombia, gosando di su penshun. Pero pa tòg keda okupá Nel ku Gladys ta duna servisio di guia na bonerianonan ku ke bishitá Colombia.

Gladys: "Nos por bishitá atrakshonnan turístiko na Medellin i tambe hasi sita pa konsultanan médiko. Tur esaki pa un preis barata. Nos ta hañando kaba hopi hende. No solamente di Boneiru, sino tambe di otro isla i pais." E programa ta pasa awe djárason anochi na Bonaire.tv pa 8'or. Mañan djaweps mainta 8'or e ta pasa pa último biá.



Na Van den Tweel

Selebrashon Pasku di Resurekshon

KRALENDIJK -- Fin di siman benidero supermerkado Van den Tweel ta organisá un aktividat spesial pa mucha.

Den kuadro di Pasku di Resurekshon, e supermerkado ta organisá djasabra promé di aprel un dia spesial unda muchanan por pinta kara, hunga wega i gana diferente premio.

E aktividat ta di 10'or di mainta pa 4'or di atardi. Mayornan ku ta interesá pa nan yu partisipá, por skèn e kódigo ku tin na banda di e artíkulo i registrá. Ta hasi esaki pa por tin un bista di e kantidat di mucha ku ta presente. Entrada ta grátis.



Eksperto di abeha Ahmad Ayoubi: "Kolonia di abeha tin tiki sekreto"

Nos ta introdusí nos abehero Ahmad Ayoubi ku nos kampaña the Hidden Green Movement.
E ta un kampaña di konsientisashon ku tin produkshon di kuminda (agrikultura i krio di bestia) aki na Kòrsou. Un logo ta mustra hende den tienda kua produkto ta lokal. Pa di e manera ei hasi eskoho di produkto lokal fásil.
Kada luna nos ta pone un kunukero den spòtlait.
Wak nos sosial media: Facebook (https://www.facebook.com/hiddengreen-movement/) i Instagram (https://www.instagram.com/hiddengreenmovement/), i nos wèpsait www.thehiddengreenmovement.com



E hòmber ku ta papia ku abeha

Pa Ahmad Ayoubi (1951) ku tin añanan largu ta traha komo kriadó di abeha, un kolonia di abeha tin tiki sekreto. Ayoubi sa esaktamente kiko ta sosodiendo den su sesenta kashinan di abeha. Tambe e sa ki ora ta e momentu pa kosechá e miel. El a krese na Libanon. Aya kasi hinter su famia tin abeha. Pero na momentu ku e la yega Kòrsou ku su 19 aña, ta parse ku e no lo sigui e tradishon di su famia. Aki e ta kuminsá traha komo skrèinwèrker serka un inmigrante libanes.

Ahmad a haña un oferta masha atraktivo serka un kompatriota. Anto komo Ahmad ta hóben i ambisioso el a aseptá e oferta. Pues e ta disidí pa sali di su pais natal pa traha un tempu na Kòrsou. Finalmente e ke bai Merka. Su dianan di trabou na Kòrsou ta absurdamente largu. E ta traha di shet'or di mainta te un or di mardugá. Den su kurason e sa ku tur kos lo sali bon. Anto na final di e periodo difísil ei, e ta haña rason. E ta haña tur e oranan óvertaim ku el a traha pagá. Ku e bunita sparpòt ei Ayoubi por kuminsá riba su mes.

Inisio di karera

E ta kuminsá bendiendo merkansia riba kaya. Ku su stationwagen merikano e ta kore di kas pa kas. Tur kos e ta bende: muebel, radio, frishidèr. Negoshi ta bai bon. Anto ora ku e haña chèns pa kumpra e merkansia di un pakus ku a bai bankrut, e no ta laga e chèns ei pas'é bai.
Na aña 1975 e ta habri Muebleria La Belleza. E empresario libanes hóben ta eksitoso. Sinku aña despues, su muebleria ta esun di mas grandi na Kòrsou. Pa hopi tempu kos ta bai bon. Pero despues di algun perkanse e ta sera su pakus na aña 2001.
Ta manera ku esaki tabata predestiná… e ta skohe pa e direkshon den kua su famia tabata aden…Ahmad Ayoubi ta bira kriadó di abeha. Tur kos ta kuminsá ku un aviso den korant. Esun ku tin molèster di abeha por yam'é i e ta pasa kita e nèshi sin kobra. Di e manera ei abehero Ayoubi ta kolektá un kolonia di abeha tras di otro. Anto awendia ta esei e ta hasi ainda.







Molèster di abeha

Ahmad Ayoubi: “Mi tin 71 aña anto ainda diariamente mi ta pasa piki nèshi di abeha. Tin biaha asta ocho òf nuebe bes pa dia. Na kas di hende, na kompania, den naturalesa. Bo ta haña e nèshi na e lugánan di mas straño. Anto nan por kousa basta problema. Por ehèmpel den plafòn di un baño. Kuater aña pasá mi a subi te na 50 meter den un pipa di e refineria. Ora e abehanan ta ekstremadamente haltu asina, nos ta usa un trùk ku un left aden. Polis, gobièrnu, Aqualectra, nan tur tin mi number i nan ta yama mi ora tin problema ku abeha.”

“Nos ta kita e nèshi, bai ku e kolonia di abeha i pon’é den un kashi. Nos ta tene e kolonia trankil hasiendo uso di huma. Den un kanika di stal nos tin karton i tabaku, anto e huma di esaki nos ta usa. E abehanan ta sinti nan mes menasá i nan ta chupa nan mes yen di miel. Na e momentu ei nan tin un karga balioso serka nan i nan ta ménos agresivo. Un abeha ta muri despues ku e hinka un hende. Mi no ke mata abeha, pero tin biaha no por di otro manera. Por ehèmpel na momentu ku tin un nèshi den pipa riba e tereno di Isla, nos no por usa huma. E ora ei mi ta sera e buraku. Abeha gusta sinta den spiker. Den un kaso asina mi ta trese e spiker bin Suffisant kuné. Aki tur mi kashinan ta. E ora ei mi ta laga e kolonia trankilisá promé.”

Trabou ku abeha

“Bo mester sa kon pa traha ku abea. Mi tabatin shete pa ocho aña mi tabata wak kon mi rumannan, swanan i tionan na Libanon tabata traha ku abeha. Ta asina ami a siña. Ta esei tabata mi base tempu ku mi a kuminsá komo kriadó di abeha na Kòrsou. Den tanskurso di aña mas investigashon a wòrdu hasí, anto a desaroyá mas método i téknika. Aworaki por ehèmpel nos ta traha a base di un diseño standart di kashi fo’i Merka. Ei bo ta haña tur e struktura kologá aden kaba. Esei ta spar e abehanan hopi trabou. Asina nan no mester pasa trabou bai buska material pa traha e panalnan mas. Di e manera ei nan ta produsí miel ya despues di tres luna, na lugá di shete luna. Mi ta masha gradesidu ku dòkter Sommer di Barber. El a siña mi hopi tokante e sistemanan mas modèrnu pa kria abeha. E maneranan mas sofistiká.”











Despues di desaster

Hulanda kla pa duna sosten na Reino Karibense

KRALENDIJK-- Un desaster presentá den parti Karibense di Reino, Hulanda lo ta prepará. Esaki ta e konklushon di e revishon di maneho Rekonstrukshon Islariba.

E investigashon di e efisiensia i efikasia di e ayudo di emergensia despues di orkannan Irma i Maria tabata un enkargo di e Gabinete i ta trata e periodo di 2017 pa 2021. Pa motibu di e impakto di e orkannan den e parti di Reino, gabinete kier a siña kon pa atendé mihó ku ayudo di emergensia i rekonstrukshon na e islanan den Karibe.

Na sèptèmber 2017 e orkannan Irma i Maria a dal Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius duru. Hulanda a duna e promé ayudo di emergensia pa medio di e ministerio di Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino. E investigadónan ta konstatá ku e ministerio di BZK a presta relativamente bon. Esaki apesar di e tempu pa prepará i eksperensia limitá pa guia i kordiná un krísis di e magnitut aki. Di e manera aki kamindanan grandi, e aeropuerto i haf na Sint Maarten tabata funshonal lihé. E ayudo di emergensia na Saba i Sint Eustatius tabata eksitoso i e rekonstrukshon a kuminsá rapido. Rekonstrukshon na Sint Maarten ta sigui i investigadónan ta positivo tokante di e kurso di e proyektonan grandi di infrastruktura ku ta kai bou di e fondo di rekonstrukshon di Sint Maarten.

Mehorashon

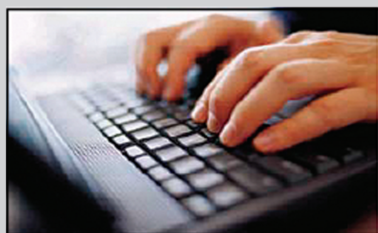
Tòg tin espasio pa mehorashon. E investigadónan ta rekomendá pa pensa bon delantá tokante di e magnitut di e sosten nesesario di Hulanda. Petishonnan pa yudansa di e islanan mester ta formulá mas klá. Otro rekomendashonnan ta trata e yudansa na e islanan durante preparashon pa un situashon di emergensia, desaroyo di plannan pa yudansa di emergensia i rekonstrukshon i drecha e dokumentashon interno tokante di ayudo di emergensia ku a ofresé. Tambe e investigadónan ta mustra riba e importansia di mas i mihó komunikashon ku e parti Karibense di Reino.

Pa mehorá e reakshon di Hulanda despues di desasternan den futuro, despues di e fase di yudansa di emergensia, a base di evaluashon a implementá kambio na BZK. A instituí un tim di krísis i huntu ku e ministerio di Hustisia i Seguridat a traha un manual pa maneho di krísis pa e parti Karibense di Reino. Tambe ta traha na un plan ku mester duna mihó bista riba entre otro metanan, impakto i resultado di ayudo di emergensia.

Rekonstrukshon a terminá na Saba i Sint Eustatius. Na Sint Maarten esaki ta kontinuá. Na yüni 2022 a ekstendé e fondo pa rekonstrukshon di Sint Maarten te fin di 2028, loke ta konsiderá algu positivo den e revishon di maneho. Pa esaki tin sufisiente tempu pa terminá e proyektonan di rekonstrukshon. Tambe Hulanda ta yuda Sint Maarten pa prepará pa futuro desaster. Dor di buta konosementu i ekspertisio na disposishon den kolaborasahon ku Wereldbank.

E gabinete ta hasi tur esfuerso pa implementá tur rekomendashon i mehorashon promé ku komienso di e temporada di orkan nobo na yüni 2023.





EDITORIAL

Pregunta: INFORMADÓ i FORMADÓ?!

Grandi tabata nos sorpresa ora ku nos a haña den mailbox di BONERIANO un mensahe ku Arjen de Wolff, un simpatisador di Partido Demokrat, den kua e ta yama su mes INFORMADÓ di e gobièrnu di Boneiru ku lo mester tuma rienda despues di e elekshon ku a tuma lugá dia 15 di mart último.
Nos a keda drai e notisia ei di tur banda, pasó nos no por a komprondé ku un hende tin asina tantu kurashi òf, mihó bisá kaikai manera un buní, pa e mes nombra su mes komo INFORMADÓ.
Manera nos tur ta kòrda, tempu ku tabata eksistí Gobièrnu Sentral, pero ainda na Kòrsou, Aruba i St. Maarten, ta eksisti pa lei ku ta gobernadó ta nombra un informadó i despues un formadó. Na Hulanda ta Tweede Kamer tin e responsabilidat aki. Na nivel insular òf munisipio, no ta eksistí e funshon aki.
Un Informadó su trabou ta pa sondea bou di e partidonan den parlamentu, pa mira si e por forma un gobièrnu di e diferente partidonan ku a haña asiento den elekshon. Tin biaha asta tin un asina yamá "stembusakkoord", akuerdo di urna. Esaki kier men promé ku elekshon sierto partidonan a palabrá ku nan lo traha huntu. Den e kaso aki lo no tin mester di niun komishon ni Informadó.
Asina leu ku nos sa, aki na Boneiru ta kada partido ku a saka asiento mes ta disidí den nan seno, pa nombra un komishon di diferente hende, pa papia ku otro pa wak kon lo por forma un koalishon. Manera ku nos sa, Partido Demokrat a traha un komishon ku ta konsisti di Dudley Wedervoort, Ted Rijna i Arjen de Wolff. A apuntá Wedervoort komo bosero di e komishon. Segun dianan ta pasa nos a ripará ku diripiente sr. de Wolff, un hulandes oropeo, a bira 'presidente tékniko', na hulandes 'technische voorzitter".
Nos no sa presis kiko Demokrat lo kier men ku e ròl aki, pero na nos humilde opinion esei ta un persona ku ta kontrolá proseso i wak si tur kos ta kanando bon. Ta un diferensia grandi di yama bo mes INFORMADÓ.
Nos a ripará sí ku ta sr. de Wolff aki ta esun ku ta pusha su mes dilanti, hala e yu di tera Dudley Wedervoort ku ta bosero un banda, pasobra te awe ainda nos no a tende su bos.
Ta duel nos di mira ku atrobe ta pone yunan di tera un banda dor di un hulandes oropeo i pa kolmo unu ku ta bisti su mes un bachi di INFORMADÓ, ku pa lei ni pa kustumber polítiko di nos islanan, un funshon ku no ta eksistí.
Ban serio Demokrat. Hasiendo esaki bo ta mishi ku liñanan di integridat, di profeshonalismo i simplemente bo ta tuma hende hasi.

KUA IGLESIA TIN FUTURO?

Konklushonnan for di un sondeo literatura

Valdemar Marcha

Promé parti

Den nos promé dos artíkulonan nos a splika e motibunan dikon Papa Francisco a disidí na kuminsá e proseso di sinodalidat. For di e sondeo ku nos a hasi por mira kiko tabata e diferente kontestanan di adultonan riba un kantidat di pregunta ku nos a pone nan dilanti.

Nos ke mustra riba un 10 indikashon fuerte ku a bin dilanti den e sondeo.

E indikashonnan signifikativo ta lo siguiente:

1. E ser maskulino ta ménos interesá o enbolbí den bida parokial ku e ser femenino
2. Adultonan ke mas guia i profundisashon den Beibel
3. E pastor di parokia ta na distansha grandi di hopi parokiano
4. E organisashon i maneho di parokia ta den man di pastor so i ta hopi deskonosí pa parokianonan
5. E maneho di parokia no ta inkluí tur hende ku Konsilio Vatikano II ta yama Pueblo di Dios
6. Parokianonan ta opiná ku pastornan for di otro paisnan no ta komprondéi no ta logra drenta den kultura di Kòrsou
7. Parokianonan no tin problema ku presensha di otro iglesianan Kristian
8. Mayoria di parokianonan ta mira den Santu Sakrifisio di Misa presensha di Dios
9. Bastante parokiano ta duda den presensha di Kristu den hostia
10. Parokianonan no ta mira ku den futuro serkano hopi hóben lokal lo ke bira religioso o saserdote

Nos hóbennan

Komo ku nos ta interesá prinsipalmente den futuro di Iglesia a parse nos masha importante pa analisá ku mas interes i profundidat e kultura di nos hóbennan di aworakí. Ku esaki komo prioridat nos a tira un lus skèrpi riba e loke nos a risibí na kontesta i aktitut serka spesialmente hóbennan katóliko ku a partisipá den e sondeo. Nan edat ta varia di 12 pa 35 aña i nan nivel di edukashon tabata di VSBO (10%), SBO (28%), HAVO (8%), VWO (28%) i Universidat (26%). Den nan 66% ta femenino, 28% ta maskulino i 6% no kier a bisa nan orientashon.

Ta bon tambe pa menshoná ku mayoria skol di fundeshi i avansá na Kòrsou ta skol katóliko. Pa duna un mihó indikashon: 60% di skolnan di fundeshi ta katóliko, 50% di skolnan pa HAVO/VWO ta katóliko i 65% di e institutonan pa SBO ta katóliko. Remarkabel ta ku di tur e hóbennan ta solamente 54% tin tur dos mayor ta biba na kas i 88% di nan ta bai un skol katóliko. Na mes momentu 88% ta indiká si ku nan mayornan a siña nan di Beibel i Iglesia.

Ora a puntra nan ta ken sa duna nan konseho, nan a kontestá ku eseinan tabata prinsipalmente famia, amigu i skol. Parokia ta bin te na último lugá. Un 76% a splika tambe ku nan no sa kombersá ni ku Pastor ni ku hendenan ku ta traha pa nan parokia.



Valdemar Marcha

Pa loke ta trata baimentu di Misa, 68% ta bai Misa tin bes, 24% tur siman i 8% nunka. Ora a puntra e hóbennan ki nifikashon Misa tin pa nan, nan a kontestá asin'aki: Kontakto ku Dios (76%), Kumpli ku mi mayornan (10%) i Ningun (8%). Mirando e sifranan aki, nos a puntra e hóbennan kiko nan kier mira kambiá den Misa. E tres kambionan mas grandi ku nan a deseá ta: Mas splikashon di Beibel, Predikashi Simpel pa hóbennan i Partisipashon di hóbennan.

E siguiente pregunta tabata trata e nifikashon di ser un bon kristian. Nan opinion tabata ku bo ta un bon kristian ora bo ta un bon hende pa otronan (64%), ora bo a batisá katóliko (18%), ora bo ta lesa Beibel tur dia (12%) òf ora bo ta bai Misa tur dia (6%).

Ta parse tambe ku mitar di e hóbennan no ta komprondé saserdotenan i religiosonan di otro paisnan bon. Na e otro un banda 64% ta haña ku e saserdotenan o religiosonan di otro pais no ta komprondé nan bon.

E último tema ku nos a hasi pregunta riba dje tabata ekumenismo. Ta resultá ku un 86% di hóbennan katóliko tin famia o amigunan di un otro religion i nan ta sali bon ku nan tur. Kasi mitar (46%) a yega di bishitá un misa ku no ta katóliko. Pero 66% di eseinan ta haña ku e otro misanan aki no ta mas komprendibel ku esun katóliko. Finalmente, 90% di e hóbennan no tin problema pa kasa ku un hóben ku no ta katóliko.

Ta sigui despues otro siman

Iglesia dilanti temanan sosial

Fernando Pascual

Algun hende ta pensa ku Iglesia ta kiboká ora e ta papia tokante temanan sosial i polítiko. Otronan ta pensa ku Iglesia ta papia demasiado poko riba e temanan aki.

Bèrdat ta ku Iglesia ta ofresé mundu un servisio ku no por ser remplasá ora e ta rekordá prinsipio i balornan ku ta irevokabel na ora di konstruí sosiedatnan hustu i solidario.

Ta p'esei , Iglesia no ta kiboká ora e ta rekordá katólikonan i hendenan di bon boluntat ku kualkier akshon ku ta impliká despresio, abuso, violensia fisiko, eksplotashon di sernan humano inosente, ta inhustu.

Ni Iglesia ta interventí indebidamente den e bida ekonómiko ora e ta rekordá katólikonan i hendenan di bon boluntat ku sèn o bienestar di algun poko no ta fin di e merkado, di bankonan ni di empresanan, sino ku e aktividat ekonómiko mester orientá su mes riba bienestar di tur hende i di e hende kompleto.

Ni Iglesia ta violá debernan legítimo di un estado, di parlamentonan, di médikonan, ora e ta rekordá katólikonan i hendenan di bon boluntat ku aborto ta un krímen, i ku dilanti embaraso difísil ta urgente ofresé yudansa konkreto na mamanan i na nan yunan ya eksistente.

Iglesia no ta interventí di forma no propio den e disiplina di ehérsito i di polis ora e ta rekordá katólikonan i hendenan di bon boluntat ku nunka ta hòrta, heridá òf asesiná sivilnan no ta legítimo, ku ningun hende mester kolaborá den gueranan di agreshon, ku sòldánan òf polisnan nunka mester torturá o mata prisioneronan.

No ta eksistí ningun aktividat sosial ku no mester risibí prinsipionan étiko ku ta resultá indispensabel pa evitá abuso i pa promové akshonnan bon i hustu. Iglesia, komo kualkier grupo humano, tin no únikamente e derecho sino tambe e obligashon di rekordá i proponé tal prinsipionan étiko.

Tin hende ku lo sinti nan molestiá, pasobra ningun tirano (un persona konkreto, un grupo de poder) ta gusta skucha bosnan ku ta denunsia su inhustisia. Pero hopi lo ta hòmber i muhénan di bon boluntat ku ta risibí bos di Iglesia ora e defendé esnan débil, esnan den nesesidat, esnan pober, esnan enfermo, ansianonan.

Iglesia no ta kiboká, por lo tantu, ora e ta eksponé su Doktrina sosial den e mundu di awe. Bale la pena rekord'é, pa defendé su derecho legítimo i irevokabel na libertat di ekspreshon. For di tal derecho Iglesia awe ta proponé, manera den pasado, su propio konvikshonnan den e esfuerso komun di tantu hendenan di bon boluntat ku ta deseá na konstruí un mundu mas hustu i mas bon.

E gritu di Dios

"Lázaro, sali afó." Lázaro, lanta ariba. Lázaro, sali di bo mes. Lázaro, sali bo morto pasobra bida ta spera bo. Esaki no ta e gritu diario di Dios den nos bida?

"Sali afó". No sera bo mes den bo mes. "Sali afó". Sali di tur loke tin di morto den bo bida.

Sali di bo egoismo.
Sali di bo individualismo.
Sali di bo orguyo.
Sali di bo flohera i indiferensia.
Sali di bo indiferensia pa e doló di otronan.

Nos tur ta kargadónan di un graf ku ta enserá nos, ta sofoká nos, ta priva nos di nos libertat. Nos tur ta karga un graf ku ta stroba nos di ta liber. Kada un ta karga ku esun di dje.

Loke Dios ke ta pa nos ta liber, ku nos ta biba manera katibu di nada ni di ningun hende. Ni sikiera E ke pa nos ta katibu di djE mes. E no ke un amor obligá, E ke pa nos stim'é libremente.

Nos ta papia hopi di libertat i nos ta terminá komo katibu inkluso di libertat pasobra, pasobra ku nos ta liber, nos no ta aseptá ningun hende bisa nos nada, ku ningun hende ta imponé nos nada, ku ningun hende ta bisa nos kiko nos mester hasi. Nos ta sinti nos liber di otronan, pero nos ta kai den e sklabitut di nos mes. Ken ta konsiderá su mes liber di su instintonan i pashonnan? Ken ta kere di ta liber di su interesnan? Ken ta liber inkluso di su propio felisidat? Akaso nos no ta buska e propio felisidat na preis di e felisidat di otronan? Kuantu be bo a bisa bo mes:Mi no por!? Bo no por? I bo ta konsiderá bo liber?

Awe Hesus ta grita nos tur: "Sali afó." Liberá bo mes! Sea liber! Biba bo libertat! Kibra bo kadenanan! Kana den e libertat di yunan di Dios!

Presidente di Parlamento a risibí Presidente di Korte Komun

WILLEMSTAD-- Djabièrnè 24 di mart Presidente di Korte Komun mr. Mauritsz de Kort, a hasi un bishita di kortesia serka Presidente di Parlamento sra. Charetti America-Fransisca. Durante e enkuentro a deliberá entre otro tokante formanan di koperashon entre e instituto di Korte i Parlamento, kual ta parti di e trias polítika. Trias polítika ta para pa separashon di poder, esta e poder legislativo, ehekutivo i hudisial. E koperashon ta pa fortifiká e funshonamentu di trias polítika.

Bishita di mr. De Kort, ta den kuadro di su rekorido na tur instansianan importante den e huridikshon di Korte Komun. Kòrsou, Aruba, Sint Maarten i e islanan BES, ta kai di e huridikshon di Korte Komun.



Dos entrada hudisial ku konfiskashon

WILLEMSTAD-- Djaluna 27 mart alrededor di 12.00'or di mèrdia Tim ku ta investigá kasonan di Homisidio a tene dos entrada hudisial na dos adrès den Stenen Koraal relashoná ku kaso di asesinato

Durante di e entrada hudisial polis a haña i konfiská un vehíkulo.

Detenshon pa atrako i entrada hudisial

WILLEMSTAD--Kontinuando ku un investigashon relashoná ku un kaso di atrako ku a tuma lugá dia 6 di mart 2023 na Penstraat riba algun turista, polis a hasi un detenshon mas.

Djaluna 27 di mart Tim di Atrako a hasi detenshon di e hòmber sospechoso A.A.M., di 18 aña di edat nasé na Kòrsou.

Detenshon ariba menshoná a tuma lugá den área di Parera.

Despues Tim di Atrako a tene un entrada hudisial na kas di e sospechoso. Polis a haña i konfiská artíkulonan ku ta di importansia pa e investigashon.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku despues di interogashon a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Aksidente ku morto

WILLEMSTAD—Polis di tráfiko a registrá otro morto den tráfiko. Djamars 28 di mart 2023 den oranan di mainta, sentral di Polis a risibí informashon ku un aksidente mester a tuma lugá riba Schottegatweg Noord.

Na yegada di polis nan a topa ku un vehíkulo ku un dama ku no ta duna señal di bida.

For di e investigashon preliminar ku polis a hasi na sitio a resultá ku e dama shofùr mester a pèrdè kòntròl riba stür i a bai aksidentá den vangrail pa finalmente bai pega den muraya di un kas.

Ambulans ku a presentá na e sitio no por a hasi nada pa e víktima.

Dòkter di polis a presentá na e sitio i a konstatá morto di e dama Ratna Shivasani Agard, nasé na Kòrsou, dia 3 di òktober 1967.

Departamentu di Tráfiko ta kontinuá ku e investigashon den kaso.

IMO a finalisá ouditoría

WILLEMSTAD – Djabièrnè 24 di mart, International Maritime Organization (IMO) a finalisá nan ouditoria di Kòrsou pa loke ta asuntunan marítimo. Meta di e ouditoria tabata pa midi i konfirmá ku Kòrsou, komo parti di Reino Hulandes i miembro di IMO, ta kumpli ku mishon i tarea di IMO. Pa medio di konvenio, kódigo, i leinan marítimo, e mishon di IMO ta pa salbaguardiá mundu marítimo, i kuida i protehá bida humano, karga, i material.

E ouditoría aki ta tumando lugá den henter Reino Hulandes, komo miembro di IMO. Pues esaki ta inkluí Hulanda i islanan BES, Kòrsou, Aruba, i St. Maarten. Tur pais ku ta miembro di IMO lo risibí un ouditoría kada 7 aña.

Minister Cooper huntu ku e tim di Kòrsou na e okashon aki, a gradisí e ouditornan di IMO, tur e partisipantenan lokal ku a duna nan aporte na un manera profeshonal, habri, transparente i ophetivo. Tambe a gradisí e 'Single Point of Contact' di Reino Hulandes, i e kordinadó Nashonal di Kòrsou . Ouditornan a entregá un rapòrt ku lokualnan a konstatá. IMO lo manda e rapòrt definitivo i despues publiká esaki. Kòrsou, huntu ku otro paisnan den Reino Hulandes ta bai traha riba un asina yama 'Corrective Action Plan' ku IMO lo monitor. Lo tin un konferensia den luna di aprel durante kual tur e ministernan enkargá ku asuntunan marítimo den reino lo diskutí e resultadonan di e ouditoria, i trata tambe e strategia pa asina por yega na un nivel mas haltu di kumplimentu ku tratadonan internashonal.



HULANDA

Kuater mucha ta haña kokaina banda di skol i ta pruf

TEGELEN – Kuater mucha di un skol básiko na Tegelen, munisipio Venlo, siman pasá a haña un saku ku restu di kokaina i seguidamente a pruf esaki. Segun un bosero di polis, e muchanan a haña e saku den yerba pafó di e skol.

Na skol un trahadó ku a mira e muchanan ta pruf algu, a aktua i a yama polis. A hiba e muchanan hospital i algu mas despues nan por a bai kas den bon kondishon di salú, un bosero di polis ta konfirmá djamars na De Limburger.

Segun e korant, tabata e muchanan ku a pruf restu di kokaina, pero e bosero di polis no por bisa kon grandi e muchanan ta.

E suseso a tuma lugá siman pasá djaluna i mesun dia ainda e skol a manda un karta tokante esaki pa mayornan di e alumnonan. E skol e spanta enorme, tin pará den e karta na e mayornan. "Mi ta kontentu prinsipalmente ku e trahadó a aktua mesora," miembro di direktiva di Kerobei, Rob Thuijls, a bisa Limburger.

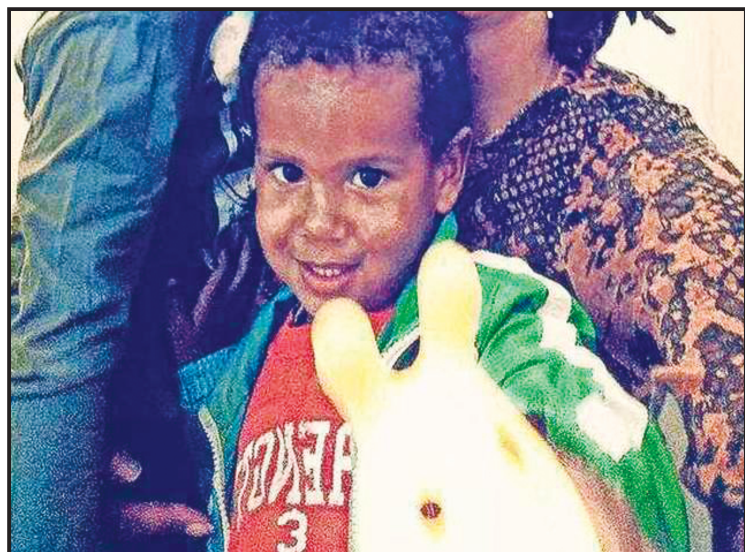
Seguidamente e skol ta organisá un enkuentro ku mayornan, gerente i polis. Ku esaki nos ke kaba atendé e kaso, segun un bosero di polis. "Nos no a konstatá echonan kastigabel."



Pa morto di e mucha Delias

Kuater aña i nuebe luna pa mama di kriansa

ALKMAAR – D.R. di 47 aña segun Korte na Noord-Holland, ta responsabel pa morto di e mucha di dos aña, Delias, di Hoorn. Djamars na Alkmaar a sentensiá e muhé na un kastigu di prizòn di kuater aña i nuebe luna pa asesinato.



Segun Korte, dia 6 di aprel 2020 e muhé a maltratá e mucha seriamente den su kas na Koedijk, dor di kua e mucha a muri dos dia despues.

Dor di su echo, el a trese sufrimentu irekuperabel, segun Korte ku no a prueba ku e muhé a mata e mucha premeditá. Pero sí a kore rísiko di kulpa di morto. Ministerio Públiko a eksigí ocho aña di prizòn kontra e muhé.

Korte a indiká ku e muhé no a duna klaridat di e asuntunan. Dor di esei lo keda vago kiko a sosodé presis.

E muhé kende kuido di hubentut a pone Delias serka dje, durante tratamentu di e kaso e keda para riba ku Delias direpente a kai riba su kabes den un baki di awa di kachó den kurá di su kas na Koedijk.

Despues e muhé lo a bai kuné paden dor di kua e mucha a dal su kabes den drèmpel di e porta di kurá.

Segun Korte, e deklarashon no inkonfiabel. Ekspertonan a yega na e konklushon ku a bati e mucha duru na su kabes. Manera ku un opheto fuerte, òf a laga e mucha kai for di altura.

Tantu Ministerio Públiko komo e kulpabel tin 14 dia di tempu pa bai den Korte di Apelashon kontra e sentensia.

Detenshon inhustu

Ministerio Públiko ta pone strepi dor karchi kastigu reportero di Zembla

UTRECHT – Reportero di Zembla, Ton van der Ham, kende a keda arestá na 2018 na UMC Utrecht, no tin karchi di kastigu mas. E tempu ei e tabata den e hospital momentu ku personal di siguridat a par'é i seguidamente a keda arestá a base di kiebro di libertat lokal. Esaki a kondusí na un karchi di kastigu pe, pero Minister Públiko a deklar'é liber di tur kulpa, Zembla ta informá.

Van der Ham ya pa hopi tempu tabata hasi investigashon tokante desakuerdo den e hospital. Un muhé ku malesa terminal a invit'é pa un lektura públiko ku el a tene den UMC. E hospital a nenga entrada na van der Ham pa e lektura, pero na promé instante sí por a entrevistá e muhé despues. Pero promé ku e entrevista por a tuma lugá, a par'é.

Ounke ku nunka a yega na un sentensia, van der Ham tabatin sí un nota hudisial tokante e suseso. Inhustu, Ministerio Públiko awor a konkluí. E detenshon tabata basá riba un mal entendimentu i no por indik'é komo sospechoso, segun Ministerio Públiko.



A inicia congreso den cuadro di proyecto di plan di mayor

ORANJESTAD -- Diaranson mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a habri e congreso den cuadro di proyecto di plan di mayor. Durante e congreso aki, varios experto den e tereno social lo comparti informacion pa loke ta trata aspectonan importante pa mayornan y mucha ora ta trata e tema di divorcio. Tur esaki den cuadro di e ley "voortgezet ouderschap" cu probablemente lo wordo trata den Parlamento e aña aki ainda.

Manera ta conoci, e congreso ta wordo organisa den un siman caminda tambe a brinda diferente otro opleiding importante na profesionalnan den e sector. Asina a percura pa "leid op" 46 docente como "kies coach", di cual dos grupo tawata pa e categoria di edadnan entre 6-12, y un grupo pa e categoria di edadnan entre 13-18.

Banda di esaki, 13 profesional a haya training den "familie mediation". E motibo pa cual a lanta e proyecto di plan di mayor, ta e introduccion di e ley "Wet Bevordering Voortgezet Ouderschap en Zorgvuldige Scheidingen op Aruba".

Parti di e ley aki ta e formacion di acuerdonan entre otro pa loke ta trata e cuido y maneho di e "ouderschapsplan", pues a base di e ley aki ta enfatisa e importancia di educacion y formacion di nos profesionalnan.

E proyecto di plan di mayor, ta posibel danki na e gran cooperacion y dediciacion di e miembronan di e comite di plan di mayor esta; Michella Steenvoorde -Laclé, Bert Wielenga, Aisca Berkemeyer, Sacha Geerman, Yvonne Bermudes, Magaly Maduro, Sylvie Eman, Luc Alofs y Desiree Helder. Por ultimo e Mandatario a gradici e profesionalnan cu ta miembro di e comite di plan di mayor, pero tambe a gradici colega Minister di Husticia y Siguridad di Hulanda Sra. Dilan Yeşilgöz-Zegerius, pa e tremendo colaboracion pa por haci e proyecto aki uno posibel.



Minister Glenbert Croes a reuni cu Accìona Energia Spaña

ORANJESTAD -- Minister Glenbert Croes y e delegacion di Aruba a reuni cu Acciona Energia. Acciona Energia ta un grupo global di desaroyo cu tin como punto di salida pa inverti den solucionnan sostenibel di energia nobo y renobabel pa un miho planeta.

Recientemente durante Minister Glenbert Croes su reunionnan na Hulanda cu Hydrogen Valley na Groningen, a keda palabra di lo encontra otro na Spaña unda lo reuni cu e.o. Acciona Energia pa hunto concretisa Aruba Hydrogen Valley.

Acciona Energia tin mas di 20 proyecto rond mundo, na diferente pais. Durante su reunion cu Acciona, e mandatario Arubano a entrega na e CEO sr. Rafael Mateo, e plan di energia di Aruba y a presenta e vision di Hydrogen Valley Aruba.

Tambe e mandatario a elabora riba e vision cu e tin pa e Refineria di Aruba, pa su desaroyo y restructuracion ta completamente a base di energia limpi y pa riba e propiedad di refineria destina un area pa entre otro Aruba Hydrogen Valley.

E delegacion di Aruba lo ta bishitando Mallorca den cuadro di e proyecto Aruba Hydrogen Valley. Mallorca ta e prome isla cu a transforma pa uzo di energia limpi y sostenibel, hidrogeno. CEO Sr. Rafael Mateo a mustra su interes den Aruba y ta di opinion cu awo ta tempo pa logra posiciona Aruba den Caribe como e "showcase" di hidrogeno y energia renovabel. Minister Glenbert Croes a invita Acciona Energia pa bishita Aruba y den luna di april e delegacion di Acciona Energia a confirma e bishita importante aki.





Polis y militar a reenforsa lasonan fuerte bek

Trahando hunto pa siguridad nacional di pais Aruba

ORANJESTAD -- Den ultimo siman nan tabata tin combersacionnan entre Altocomisario di Cuerpo Policial Aruba Sr. Arnhem y Comandante di Mareniers Kazerne Savaneta Sr. Van Wijk. Den e combersacion aki nan a explora hunto con pa renoba y reestablece e colaboracion entre Cuerpo Policial Aruba y Defensa Hulandes cu ta dirigi Marina Real na Mareniers Kazerne Savaneta cu a keda para pa un tempo.

Pa promove e siguridad di nos pais, KPA ta pone enfasis na desaroyo nobo di coalicion di siguridad y como tambe reforsa e lasonan existente den e proximo añanan.

Defensie, Marina Real tin diferente tarea den diferente area pero e acepto di siguridad di Pais Aruba ta keda nan prioridad di mas halto.

Den esaki Altocomisario Sr. Arnhem hunto cu Comandante Sr. Van Wijk tin intencion serio pa traha mas hunto. Marina Real a base di peticion lo brinda sosten na KPA y lo yuda reforsa diferente operacion nan policial si ta necesario.



AUA Airport a yama British Airways bonbini

ORANJESTAD -- A inaugura un vuelo pero cu dos destinacion. Despues di como dies aña di negociacion y preparacion, Aruba Airport Authority N.V. (AUA Airport) a yama bonbini na e prome vuelo di British Airways, cu desde awo ta bula pa y for di Aruba dos bes pa siman, riba diahuebs y diadomingo. Cu e logro aki AUA Airport ta sigui desaroya e continente Europeo, Caribense y sin lubida…ta diversifica e mercadonan cu ta sirbiendo awo for di nos isla.

British Airways lo bula pa Aruba durante henter aña riba diahuebs y diadomingo cu un stop na Antigua. E vuelo LGW-AUA lo ta opera cu un Boeing 777-200ER ekipa cu 336 asiento, brindando 32 asiento Club, 52 World Traveller Plus asiento y 252 asiento economy. E ta sali for di London Gatwick Airport.

Detaye di e vuelo Vuelo BA2157 Depart London Gatwick 10:00 – Arrive Antigua 13:35 Vuelo BA2157 Depart Antigua 14:35 – Arrive Aruba 16:30 Vuelo BA2156 Depart Aruba 18:30 – Arrive Antigua 20:15 Vuelo BA2156 Depart Antigua 21:15 – Arrive London Gatwick 10:15.

N'e momento aki e mercado di Europa ta conta cu servicio di KLM y TUIFly Netherlands, ambos operando for di Amsterdam y tambe TUI Airways cu servicio di temporada durante zomer so for di London Gatwick. CEO di AAA, Joost Meijs, a comenta: "Otro logro pa e industria turistico di nos isla cu un servicio permanente entre London Gatwick Airport y Aruba.

E introduccion di e servicio directo aki ta un obhetivo cu nos a bin ta traha riba dje y ta encanta cu e esfuerso pa desaroyo di servicio ta duna resultado. Den un sector hopi competitivo, ta esencial pa tin un servicio directo durante henter aña y conexion facil for di mercadonan grandi. Esaki ta un trabou den ekipo y mi ta convenci cu e lo bira un exito!"







Feria di labor

ORANJESTAD (EUX) – Gendolyne van Putten school djabièrnè 24 di mart a tene un feria di labor pa studiante na Lions den e organisashon di asuntunan sosial, ekonómiko, infrastruktura i naturalesa, ENI, unidat di inspekshon i servisio veterinario, tabata invitá pa partisipá.

Meta di e feria ta pa proveé informashon na studiantenan tokante diferente funshon dentro di departamentonan di gobièrnu i pa yuda nan disidí riba un eskoho di labor den futuro.









Supsidio elektrisidat ta kontinuá

THE BOTTOM – Un segun fase di supsidio di energia a bira posibel, pa kontinuá sostené famia na Saba ku mester di yudansa pa paga nan faktura di koriente. A oumentá e supsidio ku 1,300 dòler pa famia, un solo biá.

Ministerio di asuntunan sosial i labor, SZW, un biá mas a tuma e inisiativa pa pone e supsidio komo kompensashon pa e preisnan di energia haltu pa famianan ku ménos entrada.

Esaki a resultá den un segundo fase pa Entidat Públiko Saba.

Ya aprobá pa 40 famia risibí e kompensashon pa nan faktura di elektrisidat, pa medio di e kompania di elektrisidat di Saba, SEC.

E fondonan di e segundo fase a keda transferí pa SEC, pa aloká e kompensashon di energia.

Entidat Públiko Saba lo kontinuá traha huntu pa sigurá ku e presupuesto di e supsidio akí pa bai famia ku mester di sosten pa paga nan faktura di elektrisidat.

E proyekto akí tin un durashon inisial te 31 di desèmber e aña akí.

Entidat Públiko Saba ta kurashá pa apliká pa e energia di supsidio. Ketu bai e departamento di desaroyo komunitario ta atendé ku e aplikashonnan, òf na SEC. E supsidio anterior tabata konserní un montante di 800 dòler pa famia.

A oumentá e montante pa 1,300 dòler.



DEPORTE

Entrega premio kompetensia di windsurf

KRALENDIJK -- Frans Paradise den kolaborashon di Windsurfing Association Bonaire 'WAB', e fin di siman ku a pasa a organisá e di tres evento di windsurf pa 2023. E plan ta pa tur fin di luna organisá un evento di Slalom pa mucha muhé i junior.

Te asina leu tur tres evento a bai manera planiá ku atmósfera dushi, kompetensia eksitante i ku bon bientu.

Organisá tipo di eventonan asina ta yuda motivá kada windsurfista di e isla pa gana mas eksperensia di kompetensia.

Esaki ta e di tres evento di Frans Paradise ku ta kontentu di ta forma parti di dje i ta un plaser pa tin WAB envolví komo partner pa engradesé e deporte. E próksimo evento ta di 30 di mart pa dos di aprel.















Bunitesa di trinitaria

Un dje matanan importá na Boneiru ku no ta un menasa pa vegetashon endémiko ta trinitaria. E dianan aki por mira e mata aki ku flor bunita den diferente koló. Por konsiderá trinitaria komo un dje promé matanan dekorativo òf ornamental importá riba nos islanan. Trinitaria su nòmber sientífiko ta Bougainvillea sp.





